Mohamed Salim Adan

Personal Information

Nationality	:Kenyan
Religion	:Muslim
Gender	:Male
Address	:Gill House 2nd Floor, Nairobi
Postal Code	:12021-00100
Mobile	:+(254724406054
E-mail	:languagearena@gmail.com, info@languagearena.com
Skype	:kapi2009

A highly talented Translator with huge experience in translating documents and other materials from Somali, Swahili to English and vice versa; deep track record of reading materials and rewriting them in either English or Somali, following established rules pertaining to factors such as word meanings, sentence structure, grammar, punctuation, and mechanics; well recognized specialist in legal documentation both in Somali, Swahili and English.

Summary of Qualifications

- More than twelve years of Translating English/Somali/Swahili document experience.
- Superb command of idiomatic Somali/Swahili and English language and grammar.
- General erudition and intimate familiarity with both cultures.
- Extensive knowledge of vocabulary in both languages.
- Extremely high level of fluency in Somali/Swahili as well as command of English.
- Ability to edit and review other translations.
- Sound ability to translate legal documents.
- Remarkable interpreting skills.
- Excellent computer/word-processing skills.
- Uncommon ability to work independently to solve problems while demonstrating good organizational skills.
- Great attention to detail with excellent work ethic.
- Unmatchable willingness and skills in research activities.
- Excellent interpersonal skills, and ability to work in a team environment.

Fields of Translation

General Foods Drinks, Education, Tourism, Politics, History Literature, Islamic, Legal Technology IT, Websites, Engineering, Mechanics, Electronics Sciences Manuals, Business, Banking, Finance, Marketing

Language Pairs

- Somali (Mother tongue)
- Swahili (Fluent)
- English (Fluent)
- English >> Somali
- Somali >> English
- English >> Swahili
- Swahili >> English

Academic Qualifications

2005 – 2008	**BA Degree in English Literature and Linguistics** Kenyatta, University, Kenya
2006 – 2007	**Diploma in Information Technology** Jomo Kenyatta University Of Agriculture & Technology, Kenya
2001 – 2005	**Uganda Certificate of Secondary Education**

 Courses

July 2008 – July 2009	**Adavanced English Language Course** DALC Education Center
Feb 2009 –March 2010	**Computer Networking Course** Jomo Kenyatta University Of Agriculture & Technology
May 2009 –August 2009	**Computer Networking Course** Jomo Kenyatta University Of Agriculture & Technology
Nov 2008 – March 2009	**Diploma Accounting Packages** DALC Education Center

Computer and Information Technology
1. Microsoft Windows 7 Ultimate
2. Microsoft Office
    a. Word 2010
    b. Excel 2010
    c. PowerPoint 2010
    d. Access 2010
3. Nitro Pro PDF reader and editor V.9
4. Adobe
    a. Photoshop CS5
    b. ME Illustrator
    c. CS5

Availability

10 hours a day, 7 days a week

Payment Methods